Roubaix

Bureaux : 45, rue de la Gare (Tél. 9.51) — Dépôt de vente : 76, Grande Rue

LA GRANDE FÊTE ANNUELLE D'ÉTÉ DES AMICALES LÉON MARLOT ET LINNÉ

Nous avons déjà annoncé que la neuvième grande fête annuelle d'Été, organisée par les amicales Léon Marlot et Linné, au profit des œuvres scolaires et postscolaires, se déroulera samedi 5, dimanche 6 et lundi 7. Nous donnons aujourd'hui un aperçu du programme de cette fête familiale qui est appelée à remporter un succès sans précédent :

SAMEDI 5 AOUT

A 10 h. rassemblement des enfants dans nna des cours de l'école Léon Marlot (entrée rue Jean Macé). Distribution du coiffures.

A 10 h. 30, promenade populaire avec le concours des Accordéonistes Roubaisiens, à travers les principales rues du quartier.

A 21 h. Embrasement électrique du groupe Marlot-Linné.

DIMANCHE 6 AOUT

A 10 h. Un avion survolera la ville, invitant toute la population à nos fêtes.

De 10 h. à midi : Concert-Apéritif promenade, par la Fanfare Cycliste de Tourcoing.

A 10 h. 45, Manifestation du souvenir du jeune héros Léon Marlot. Dépôt d'une gerbe par les anciens élèves.

De 11 à 12 h. 30, Salle des Fêtes, 213, rue Ingres, Concert-Apéritif offert par la Symphonie des Amicales Léon Marlot et Linné sous la direction de M. R. Tétin. Tous les Amicalistes et amis de l'Ecole sont cordialement invités à y assister.

Dès 14 h. 15, salle Marlot-Linné, réception des délégués des sociétés participantes à la fête.

A 15 h. 15, salle des fêtes, réception de M. J. Lehas, dépnte-maire, de MM. les membres de l'Administration et du Conseil municipal, du Bureau de la F.A.L., des personnalités du corps enseignant et des amicalistes.

Dès 14 h. 45, formation du cortège, rue Paul Wante (la tête rue Carpeaux) : 1. Clique de la F.A.L. ; 2. Section masculine de la F.A.L. 3. Section féminine de la F.A.L. ; 4. Harmonie des Amicales Pasteur de Flers ; 5. Section gymnique Pasteur, de Flers ; 6. La Roubaisienne « de Roubaix ; 7. gymnastique « La Fraternelle » d'Hem ; 8. Amicales laïques de Tourcoing ; 10. Les section masculine et féminine des pupilles du S.O.R.

A 15 h. départ du cortège, itinéraire : rues Paul-Wante ; J.-Bte Notte ; Montgolfier ; Ingres ; Carpeaux ; Fourmies ; Raphaël ; Jean Mace ; Horace Vernet ; Léon Marlot ; Avenue Linné ; rues Linné, Rubens, Horace Vernet, Ingres (dislocation).

A 15 h. 30, devant le groupe scolaire Marlot-Linné, défilé du cortège devant les personnalités.

A 16 h., groupe scolaire (école Linné). Ouverture de la Foire aux plaisirs, grande cour. Entrée réservée aux personnes porteurs de 2 billets de tombola. Les enfants accompagnés de leurs parents seront admis avec un billet.

Dès 16 h., sonnerie d'ouverture par la Clique de clairons, tambours et fifres de la F.A.L.

A 16 h. 30, Concert par l'Harmonie Pasteur de Flers.

A 18 h. Concert par l'Harmonie des Amicales Laïques de Tourcoing.

A 19 h. 30, Danses du Mariage par la section de la Fraternelle d'Hem, et Danses chorégraphiques par la section féminine de la F.A.L.

A 20 h., bal à grand orchestre.

A 23 h. 30, Feux d'artifices par M. A. Wagnon de Tourcoing.

Petite Cour : dès 16 h., concours de ballonnets (nombreux lots) ; Jeux de massacre, tir, loterie, surprise, lapinodrome, pêche, manège, comptoirs de jouets, pâtisserie, buvette, friture, cotillons.

Dès 17 h., à gauche de la petite cour, salle du Chat qui fume, grand bal, brillant orchestre. — A droite de la petite cour, salle du Modern'Dancing, bal mondain orchestre jazz. Prix d'entrée donnant droit à une coupe : 2 fr. 50.

A droite de la grande cour, Cabaret Flamand, Pelais du Chant et du Plaisir.

LUNDI 7 AOUT

Boulevard de Fourmies, toute la journée, grande braderie annuelle.

De 19 à 22 h., groupe scolaire, continuation de la fête, braderie aux comptoirs, bal dans la grande cour, soirée salle du Modern' dancing ; brillantes illuminations.

Entrée du lundi : un billet de tombola ou un programme.

HALLE FLIPO Fromages très bas prix.

LE CERCLE ORPHÉONIQUE « LES XL » DE ROUBAIX, A VALENCIENNES

Les succès remportés au concours de Narbonne par « Les XL » ont trouvé leur écho parmi les amateurs si éclairés de la ville de Valenciennes, que l'on peut, à juste titre, considérer comme la capitale artistique du Nord de la France.

La direction du « Clos Fleuri » de St-Sauive-lez-Valenciennes, le rendez-vous select des amateurs d'art, a invité le Cercle Orphéonique « Les XL » à donner un concert de gala dimanche prochain, à 17 heures.

Déférant à cette gracieuse invitation « Les XL », soucieux de leur renommée artistique, exécuteront sous la direction de leur directeur, M. René Vandestienne, les plus belles œuvres chorales de leur répertoire.

Le programme sera complété par les solistes de « XL » : MM. Duforest, Carpentier, Delemulle et Debouver qui seront accompagnés au piano par M. Clovis Lequenne, sous-directeur.

— LILLE —

LA BOURSE
Repas à 12, 15 et 20 francs. Apéritif gratuit. Bières Urquell et Excelsior. Orchestre de Jazz T. S. F. Radiodiffusion. 130

25 OUVRIERS EN GRÈVE

Une grève vient d'éclater dans l'établissement Carissimo, quai de Wattrelos, à Roubaix.

Hier matin, les ouvrières soigneuses de continus, ont été informées qu'elles auraient désormais à suivre deux métiers au lieu d'un seul. De plus, ces ouvrières qui étaient payées à la journée seront à partir de ce jour payées à la tâche.

Les ouvrières ayant refusé d'accepter ces nouvelles conditions de travail, ont aussitôt quitté l'usine. Le nombre des grévistes est de 25.

VITRAUX D'ART
GRAVURE SUR VERRE
162, rue de Roubaix, MOUVAUX, T. 57

LE TÉLÉPHONE AUTOMATIQUE SERA MIS EN SERVICE LE 23 SEPTEMBRE

Le téléphone automatique, déjà en service dans de nombreuses villes, et qui a nécessité à Roubaix, depuis un an, la transformation des postes chez chaque abonné, serait mis en service le 23 septembre dans notre ville.

A partir de cette date, seul le disque à chiffres et à lettres dont est doté chaque poste transformé, servira à l'abonné pour obtenir le numéro qu'il aura à sa portée grâce à une combinaison des plus simples, que nous détaillerons au moment voulu.

DANS LA LÉGION D'HONNEUR

Nous apprenons la nomination au grade de chevalier de la Légion d'honneur, de M. Joseph Leblanc, fabricant de tissus, 28, rue Colbert, inspecteur de l'enseignement du tissage, membre depuis 15 ans, du Conseil Supérieur de l'Ecole Nationale des Arts et Industries textiles.

Originaire d'Elbeuf M. Joseph Leblanc suivit les cours industriels de cette ville, puis un peu plus tard, dans sa 20e année, il vint à Roubaix, où il continua ses études à l'Ecole Nationale.

Lauréat de nombreux prix dans ces deux villes, il entra d'abord comme chef de fabrication dans plusieurs grandes maisons de la place de Roubaix, puis il créa lui-même un tissage, qu'il réussit à faire développer rapidement grâce à ses profondes connaissances techniques.

Pendant la guerre, il assura, à titre gracieux, les cours de tissage en remplacement des professeurs mobilisés et à la mort de M. Champier, directeur des Arts et Métiers, il fut chargé de l'intérim comme directeur de l'établissement.

En raison de sa compétence professionnelle, il est souvent chargé d'expertises difficiles, non seulement à Roubaix et en France, mais aussi à l'étranger.

UN MOTOCYCLISTE RENVERSE UN CYCLISTE ET PREND LA FUITE

Un accident qui aurait pu avoir des suites très graves, s'est produit, à 14 h. 15, boulevard de Paris. Une motocyclette portant le numéro 8213 M.B-7, a accroché la bicyclette montée par M. Emile Guilbert, 18 ans, demeurant 140, rue du Quai, à La Madeleine, qui fut renversé sur la chaussée et légèrement blessé sur diverses parties du corps.

L'auteur de l'accident, sans se préoccuper de la victime, prit lâchement la fuite.

Plainte a été adressée à M. Mannié, commissaire de police du 2e arrondissement, qui a ouvert une enquête. La bicyclette, ayant été endommagée, a été mise en fourrière pour être examinée par un expert.

ENTRE TRAM ET AUTO

Une collision peu grave s'est produite, hier, vers 11 heures, place de la Liberté.

Un tram C venant de Leemovy, piloté par le wattman Oscar Nutte, s'est rencontréavec l'auto de M. Gérard Quéval, 22 ans, marchand de bois, demeurant à Rémalard (Orne). Légers dégâts matériels de part et d'autre.

L'ASSEMBLÉE TRIMESTRIELLE DE L'AMICALE DU PERSONNEL DE DIRECTION ET DE MAITRISE

L'assemblée trimestrielle obligatoire aura lieu le dimanche 6 août au siège social, Cafe des Orphéonistes, 126, rue de la Gare, à Roubaix à partir de 9 h.

Outre le paiement des cotisations, on procédera à l'inscription des membres, leurs familles et amis désireux de faire partie de l'excursion en autocars décidée pour le 15 août 1933 à La Panne. Coût de l'excursion, autocar et déjeûner compris, 25 francs.

Paiement des allocations maladie diverses. Prime aux vieux sociétaires ne pouvant plus travailler. Prime de naissances. Remise à chaque membre de la carte mutualiste 1933, donnant droit à des réductions chez les commerçants. Renseignements divers.

A 10 h. assemblée trimestrielle. Ordre du jour : communication de M. Alluin, président ; rapport moral et financier par le secrétaire et trésorier ; questions diverses. Grande tombola parmi les membres présents à jour de leurs cotisations.

De service : MM. J. Alluin, A. Dubus, H. Delmotte, E. Vartier, G. Ridelle, M. Gustin, J. Meirhaeghe, A. Fontaine.

LES MÉLOMANES ROUBAISIENS A OSTENDE

Profitant de la Fête des Fabricants, notre chorale s'est rendue dimanche 30 et lundi 31 juillet à Ostende, pour y donner au Parc Leopold, deux auditions qui furent très goûtées par le nombreux public qui ne ménagea pas ses applaudissements.

La délégation du comité des fêtes vint chaleureusement féliciter les chanteurs pour leurs magnifiques exécutions. En remettant une superbe plaquette au Président, elle manifesta le désir de les revoir l'année prochaine.

Puis ce fut les promenades sur la plage, avec ses mille distractions, toujours nouvelles.

Les choristes et leurs familles sont rentrés lundi soir, heureux d'avoir passé ces deux jours de liesse dans la parfaite harmonie qui ne cesse de régner chez eux.

LE CERCLE STÉNOGRAPHIQUE ROUBAISIEN A LA PANNE

Le Cercle sténographique roubaisien organise pour le dimanche 27 août une excursion à La Panne. Le voyage s'effectuera en autocar à raison de 25 fr. par personne pour les membres du Cercle sténographique et 27 fr. pour les parents et amis. (Ce prix comprend le déjeuner, service et boisson. Départ de Roubaix à 7 h., retour vers 22 h.

Les inscriptions sont reçues jusqu'au 10 août chez Mlle M. D'Haze, 140, rue Pellerin, Roubaix.

LE 110e ANNIVERSAIRE DE LA St-SÉBASTIEN « BON PIERRE »

L'actif comité de cette société, placée sous la présidence d'honneur de MM. Edouard Roussel, sénateur, et Fernand Motte, tient à ce que les fêtes organisées à cette occasion, soient presque grandioses.

Il nous a d'ailleurs été donné de voir le croquis du « Char des Archers », et c'est une vraie beauté qui en portera une autre, la gracieuse « Reine des Archers », qui sera accompagnée des « Confrères du Bon-Pierre ».

Ces festivités comporient plus de 20.000 fr. de prix et primes ; les adhésions viennent nombreuses au siège, 67, rue de l'Epeule où toutes sociétés de jeux populaires peuvent se renseigner.

Pour clôturer agréablement ce jubilé, un tir au bersault, gratuit, offert à tous les tireurs de la région (25 francs par oiseau abattu) aura lieu 67, rue de l'Epeule, siège du « Bon Pierre », le dimanche 3 septembre.

NOS STAGIAIRES ET BOURSIERS A L'ÉTRANGER

La direction générale de l'Enseignement technique au Ministère de l'Education nationale, vient de communiquer à la société d'Encouragement de Roubaix-Tourcoing, la note ci-dessous, qui lui a été adressée par M. l'attaché commercial de France en Roumanie :

« J'ai l'honneur de vous informer que l'Association Universitaire pour l'échange des Etudiants de Bucarest, m'a avisé qu'elle avait trouvé 10 places pour des étudiants français voulant séjourner à Bucarest pendant les grandes vacances ».

Les jeunes étudiants français qui désireraient profiter de cette offre, leur voie d'échange, pourraient se faire connaître à la Société d'Encouragement, 5, rue de l'Hôtel de Ville, à Roubaix. L'une des langues étrangères principalement parlées en Roumanie est l'Allemand.

ALLOCATION JOURNALIERE AUX FAMILLES DES MILITAIRES DE L'ARMÉE ACTIVE

La fraction du contingent qui sera incorporée en octobre prochain comprendra les jeunes gens nés entre le 1er mai et le 30 novembre 1912.

En conséquence, les familles dont le soutien sera incorporé à cette date et qui se proposent de solliciter l'allocation journalière, sont invitées à déposer leur demande immédiatement à la mairie (2e étage, bureau militaire).

Se munir du livret de famille, d'un certificat de non-imposition ou d'un extrait du rôle des contributions payées, d'une certificat de salaire de chacun des membres de la famille, du livret ou d'une quittance de loyer et, en cas de maladie ou de grossesse, d'un certificat médical ou de sage-femme, établi sur papier libre.

POUR LE TIMBRE ANTITUBERCULEUX

Le comité roubaisien a reçu la somme de 25 francs, produit d'une collecte effectuée chez Mme Vve Lagache, 14, boulevard de Colmar, au profit du timbre antituberculeux.

SERVICES DE L'ABATTOIR ET DE DENRÉES ALIMENTAIRES

Statistique du mois de juillet du service de l'Abattoir et des denrées alimentaires :

Abattoir. — Animaux sacrifiés : espèce bovine, 816 adultes et 270 veaux ; ovins 82 ; caprine 1 ; porcine 1296 ; chevaline 141 ; âne et mulets 2.

Soit pour l'ensemble 586.888 kilos de viande dont 301.272 kilos consommés à Roubaix et 285.616 kilos sortis de la ville.

Dans le poids total, la viande de cheval représente 27.563 kilos.

Le Service d'inpection de l'Abattoir a saisi 5.135 kilos de viandes et abats impropres à la consommation.

Denrées alimentaires. — Halles Centrales : il a été introduit à Roubaix 143.961 kilos de viandes foraines, dont 46 kilos de viandes congelées.

1.190 kilos de viandes diverses (lapins, poulets, etc...) et fruits, ont été saisis pour cause de corruption et autres.

Service ambulant et marché au poisson : il a été procédé à la saisie de 1.632 kilos de denrées diverses (fromages, conserves et fruits, etc..) et poissons ne remplissant pas les conditions voulues pour être livrées à la consommation.

STATISTIQUE SANITAIRE DE JUILLET

Au cours du mois de juillet écoulé, 139 enfants (78 du sex masculin et 61 du sexe féminin) ont vu la jour à Roubaix.

120 mariages ont eu lieu et 7 divorces ont été prononcés.

120 personnes (63 du sexe masculin et 57 du sexe féminin) sont mortes ; snr ce nombre, 27, dont 3 étrangères à la ville, ont succombé à l'Hôpital.

La mortalité moyenne des cinq dernières années pour le mois de juillet est de 127 ; elle fut pour juin 1933 de 146.

7 enfants de moins de un an sont morts, soit 5,03 % des naissances ;

La tuberculose a fait 15 victimes, soit 12,5 % de la mortalité totale.

Le cancer a provoqué 6 décès.

Les maladies épidémiques n'en ont amené aucun.

Le Service d'Hygiène a fait procéder à 67 désinfections.

Sur 8 échantillons d'eau pour l'alimentation soumis à l'analyse chimique, 7 ont été reconnus mauvais ;

Il a été procédé à 75 recherches bactériologiques et 3 examens de sang.

Durant le mois de juillet, le dit Service a délivré les autorisations concernant la construction de 8 habitations et 35 permis relatifs à des transformations diverses dans des immeubles.

LE PRIX DE LA VIANDE

Voici le prix de vente au détail de la viande de bœuf :

Prix d'achat (au kilogramme) : 1re qualité 7.25 ; 2e 5.50 ; 3e 4.50.

Prix de vente maxima au détail (Ces prix peuvent toutefois être majorés de 0 fr. 25 au kilogramme dans les villes où existe un octroi :

Filet : 22.75 ; 18.75 ; 16.50.

Rumsteack (Aloyau-Contrefilet) 18 fr. 50 ; 15. 25 et 13.50.

Levée ou quarl ; gros flanchet ; boule ; hôtcacks ; badart ou tanche grasse ; entrecôtes : 17.25 ; 14.00 ; 12.00.

Bavette d'aloyau : 16.75 ; 14.00 ; 12.50.

Hampe ou entrechair : 15.00 ; 12.25 ; 10.75.

Carbonades : 9.75 ; 8.00 ; 7.00.

Rognons de chair : 14.00 ; 11.75 ; 10.25.

Epaule sans os : 12.50 ; 10.50 ; 9.00.

Nœud du roi (gite à la noix) ; pièce à queue ; Carette (aiguillette, haronna) : 10.75 ; 8.75 ; 7.50.

Ètuisse raccourse ; dessus de côtes ; attelnte (3 côtes) 9.25 ; 7.50 ; 6.50.

Epais flanchet : 8.25 ; 6.50 ; 5.50.

Jarret ; poitrine ; plat de côtes (mince raccourse ; croisure ; collier ; jumeaux d'épaule : 6.25 ; 5.25 ; 4.50.

Graisses : 5.00 ; 3.00 ; 5.00.

Os : 0.65 ; 0.65 ; 0.65.

La fiche délivrée à l'acheteur, conformément à l'arrêté préfectoral du 7 novembre 1931, lui permet d'exercer un contrôle ; cette fiche indiquant la désignation exacte du morceau, la qualité, le poids, le prix de vente à l'unité et la somme due.

Sociétés et Comités

CHORAL NADAUD. — Ce soir samedi, à 20 h. très précises, au siège, répétition générales des œuvres au programme.

HARMONIE DES ACCORDÉONISTES ROUBAISIENS, **126, rue du Pila.** — Ce soir samedi, réunion générale au siège, à 19 h. 30. Distribution des tickets à tous les sociétaires pour le voyage de demain.

CŒCILIA ROUBAISIENNE. — Ce soir, à 20 h., café Dubus, rue du Chemin de Fer, reprise de répétitions.

HARMONIE DES ACCORDEONISTES ROUBAISIENS, **98, rue Barnard.** — Ce soir, rassemblement au siège en tenue et instruments. Promenade concert à la fête des Amicales Marlot-Linné.

HARMONIE DU MOULIN. — Ce soir, à 20 h. 30, répétition générale, sortie annuelle. Communications.

FANFARE DE TROMPETTES « LES ENFANTS DU NORD ». — Ce soir, à 20 h. 30, au siège, répétition générale. Communication au sujet de sortie projetée.

AMICALE DES ANCIENS MILITAIRES BELGES DE ROUBAIX ET ENVIRONS. — Demain dimanche, de 10 h. à midi, au siège, 120, rue de la Gare, le secrétaire se tiendra à la disposition des membres pour tous renseignements et adhésions nouvelles.

FÉDÉRATION NATIONALE DES MUTILES DU TRAVAIL. — Dimanche à 10 h., au siège, 32, rue de Toulouse, réunion trimestrielle.

FÉDÉRATION NATIONALE DES COMBATTANTS RÉPUBLICAINS. — Un jeu de 421 est organisé chez Mme Vve Verleyen, 189, rue Decrême, pour les 13, 14 et 15 août, au profit de la caisse de secours des Combattants Républicains. Nombreux lots.

PRÉVOYANTS DE L'AVENIR, 17e Section. — Dimanche de 10 h. à midi, au Café Pandore, 98, rue Panvrée, recette mensuelle ; adhésions ; renseignements.

FÉDÉRATION DES COMBATTANTS BELGES. — Dimanche 6 août, de 10 h. à midi, permanence au siège, 136, rue de la Gare. Les secrétaire et trésorier seront à la disposition des membres pour tous renseignements utiles ; mise à jour des cotisations ; adhésions nouvelles. Un service spécial de secrétariat fonctionnera ce soir de 16 à 20 h.

AMICALE ARCHIMÈDE. — Demain, de 9 h. 30 à midi Cercle, jeux divers, matches de ping-pong. Commissaires : MM. Pieters et Desbarbieux. Tous les amicalistes y sont cordialement invités. Bibliothèque de 11 heures à midi.

AMICALE MARCELIN BERTHELOT. — Il est rappelé que le tirage de la tombola organisée par l'Amicale aura lieu demain dimanche à 11 h., dans la cour de l'école. Les porteurs de billets sont invités à assister aux opérations.

Les lots exposés chez M. Devos, rue de Tourcoing, 96, seront à la disposition des gagnants sur présentation de leur billet, à partir du lundi 7 août.

LE COMITE DES FÊTES DU JEAN GHISLAIN informe les sociétés et fournisseurs n'ayant pas encore reçu, qu'ils ont à se présenter au plus tôt au siège, 149, rue de l'Ommelet, où le secrétaire se tiendra à leur disposition jusqu'au 15 août au plus tard.

LES DÉCORÉS DE LA MÉDAILLE MILITAIRE. — Assemblée générale dimanche 6 août à 10 h. 30 dans la salle du Foyer des Mutilés, rue de l'Espérance à Roubaix. A l'ordre du jour : lecture du procès-verbal de la dernière réunion ; admission de nouveaux membres ; rapport moral par le président ; projet d'excursion « Journée Victor Pollet ».

Au cours de la réunion, le Président M. Grnzinski décorera officiellement M. Lucien Brisac, nommé récemment chevalier de la Légion d'Honneur.

Les membres du Conseil d'administration sont convoqués à 9 h. au siège, café Fœlix.

Les sociétaires sont priés de considérer le présent avis comme tenant lieu de convocation.

VICTIMES CIVILES DE LA GUERRE. — On nous informe que M. Georges Delval, président de l'Association interdépartementale des victimes civiles de la guerre recevra les membres dimanche de 10 à 11 h. salle municipale des fêtes, rue de l'Hospice, à Roubaix ou il fera une causerie.

AUX PRISONNIERS DES 9 ET 10 OCTOBRE 1914. — La Commission de l'Association informe les adhérents qu'elle poursuit méthodiquement son action en vue de l'aboutissement des revendications qui leur sont propre. La confiance de chacun de ses membres lui est donc plus que jamais nécessaire.

Désireuse d'entretenir de bonnes relations avec les associations sœurs, elle se préoccupe de l'affiliation de l'Association à un groupement national de défense des anciens prisonniers de guerre. Aussi, il est de l'intérêt de tous de se conformer aux décisions prises en assemblées générales et d'apporter à la Commission tous vœux et suggestions susceptibles de faciliter sa tâche.

SOCIÉTÉS SPORTIVES

BASKET-BALL

AMICALE MARCELIN BERTHELOT. — Samedi, entraînement général à la F.A.L., 42, rue d'Alsace. Signatures des licences ; un membre de la Commission sera présent sur le terrain. Les entraînements auront lieu par la suite les mardi, vendredi et dimanche matin.

AMICALE DES ARTS. — Dimanche, à 10 h. au Trocadéro, équipe 1A mixte contre la C.A.R.T. ; r.-v. à 9 h. 45 au terrain.

CLUB ATHLETIQ ROUBAISIEN TURCOT. — Dimanche 6 août, équipe A contre Amicala des Arts, à 10 h., au Trocadéro, à Croix ; r.-v. chez Auguste, à 9 h.

Eq. 1B contre R.C. Roubaix 1B à 9 h. au lieu de 10 h., au Parc Jean Duhruille, à Ronbaix ; r.-v. à 8 h. chez Auguste.

Mardi 8 août, éq. 1B contre les Pompiers du Roubaix 1B, à 19 h. à la Caserne ; r.-v. à 18 h. 30, à la Caserne.

FÉDÉRATION DES AMICALES, (Section Féminine). — Demain dimanche, éq. 1, entraînement obligatoire au terrain de 8 à 9 h.

Eq. 1B à 9 h. au Foyer, 42, rue d'Alsace, match amical contre les Philosophes de Tourcoing ; r.-v. à 8 h. 45 au terrain pour tracer.

ATHLÉTISME

EXCELSIOR ATHLETIC CLUB — Dimanche matin, entraînement à 10 h. au Stade Amédée Prouvost ; r.-v. aux vestiaires à 9 h. 45.

SPORT OUVRIER ROUBAISIEN. — Entraînement dimanche à 10 h. au Centre sportif municipal, en vue du meeting de Mouscron du 27 août.

TIR

AMICALE GREZIN. — Dimanche de 10 h. à midi, entraînement à la carabine ; les jeunes tireurs passeront au chevalet de pointage. De service : G. Goudsmet.

BOXE

AMICALE DES ARTS. — Alfred Lerouge, directeur manager, 14, rue Newcommen.

A partir du mardi 8, entraînement tous les jours sous la direction du professeur H. Lienard ; leçons mercredi et vendredi de 18 à 20 heures.

Les managers qui désirent travailler avec l'A.A.R. au cours de la saison 1933-34 sont priés d'envoyer la liste de leurs boxeurs, records et conditions, à M. Alfred Lerougs.

GYMNASTIQUE

SPORT OUVRIER ROUBAISIEN. — R.-v. pour les sections féminines et masculines aux endroits convenus par les monitrices et moniteurs pour prendre part au cortège organisé dimanche après-midi par l'Amicale Marlot-Linné.

Voici les numéros gagnants de la tombola gratuite qui eut lieu le 23 juillet au centre sportif municipal :

1202 — 1656 — 2612 — 1170 — 1295 — 75
1202 — 1037 — 166 — 1466 — 913 — 1961
1302 — 936 — 235 — 1473 — 1973 — 1773
2 — 663 — 634 — 2208 — 544

Réclamer les lots au concierge jusqu'au 15 août dernier délai ; après cette date, les lots non réclamés resteront acquis à l'œuvre.

CYNOPHILIE

CLUB CYNOPHILE ROUBAISIEN. — Dimanche 6, mercredi 9 et jeudi 10 août, aux heures habituelles, dressage avec l'homme d'attaque, au siège, 430, rue Jules-Guesde. Commissaire : R. Coren.

ÉTAT CIVIL

Naissances. — Francis Noyelles, rue de Naples, 115. — Léon Carlon, rue Daubenton, 25 — Paul Rose, rue Pellart, 141. — Gérard Peere, rue des Anges, 115. — Michel Bostens, rue du Fresnoy, 25. — Paul Vandermeersch, rue des Trente, 23. — Anne-Marie Cousin, avenue Linné, 18, Bd de Cambrai, 60.

Publications. — Otto Genlholz, contremaître de bonneterie, rue de Lorraine, 13 et Bertha Beanlort, mécanicienne, rue Descartes, Fort Sion, 35.

Décès. — Gilberte Grmmiaux, 43 ans, rue Ingres, 43. — Angèle-Eugénie Riaulé, épouse Bouvry, 45 ans, de Croix. — Jules Bultean, 63 ans, rue du Brondeloire, cour Piat, 21. — Julien Olivier, 13 ans, rue de l'Alma, 38. — Gustave Mazurelle, 58 ans, rue Franklin, 122. — Anne-Marie Devotte, 7 jours, rna Lamartine, 18.

LA BIÈRE EST CHÈRE
Brassez vous-même votre boisson de ménage
AVEC **l'AUTOBRASSEUR**
Pourquoi boire de l'eau, des citronnades ou tisanes débilitantes quand l'AUTOBRASSEUR vous procure une boisson parfaite coûtant moins de 25 centimes le litre. En vente toutes épiceries. Pour tous renseignements, adressez-vous à AUTOBRASSEUR — Lens (P.-de-C.).

WATTRELOS

Contravention. — Le service de police a verbalisé contre Ritoir Jean, âgé de 33 ans, graisseur, demeurant à Wattrelos, Bd des Couteaux, 76, pour défaut de carte d'identité d'étranger.

La Fraude. — Des douaniers de la brigade de Wattrelos-ligne, ont remis à la gendarmerie le nommé Jules Leronge, 36 ans, plombier à Wattrelos, rue de Mouscron, 103, qui fut arrêté au contour St-Liévin avec 7 kilos de tabac étranger.

Fraternelle des Combattants Wattrelosiens. — Dimanche 6, permanence habituelle de 9 h. 30 à midi. A 10 h. 30, séance d'entraînement en vue du concours fédéral qui aura lieu à Calais.

Mutilés et Invalides du Travail. — C'est dimanche 6 août à 16 h., qu'aura lieu l'assemblée générale au siège 26, rue Carnot. A l'issue de l'ordre du jour, fixation définitive de la date du banquet.

Amical-Club du Crédinier. — Dimanche à 16 h. 30, terrain municipal de Wattrelos. Possibles contra Probables ; r.-v. au siège à 9 h. 30 pour tous les équipiers. Paiement des cotisations pour l'année 33-34.

Retraites Ouvrières. — Le percepteur paiera exceptionnellement les pensions de retraite ouvrière au local habituel, lundi 7 août en remplacement du lundi suivant, veille du 15 août. Les certificats de vie seront délivrés aujourd'hui à la Mairie jusque 18 h

Visite du député — M. le Dr Dupré, député, se tiendra à la disposition des électeurs demain dimanche de 10 h. à midi, salle du l'Humanité, 190, rue du Tourcoing.

Stade Wattrelosien Sapin-Vert. — Dimanche prochain, sur notre terrain, entraînement obligatoire pour tous les équipiers, à 9 h. du matin, sous la surveillance du nouveau moniteur.

Sporting-Club Wattrelosien. — Dimanche, à 9 h., entraînement pour tous les équipiers, tenue d'athlétisme.

A 9 h. 30, match d'entraînement sous la direction de M. F. D'Hallutin et A. Leghien. Se munir de ses souliers de football. Les joueurs sont priés d'être au terrain à l'heure indiquée ci-dessus, le terrain devant être libre à 10 h. 30.

Flèchettes. — **Les Imbattables** : Réunion mensuelle aujourd'hui samedi à 20 h. précises, au siège, café Victor Plateau, 14, rue de Tourcoing.

État civil. — Naissances : Gisèle Delattre, rue de Roubaix, 76. — Paul Séhitle, cité Amédée Prouvost, 27. — Georges Dumery, rue Pierre Catteau, 25.

Publications. — Henri Charlet, fabricant de sièges, rue du Crétinier, cour Delaplace, 7, et Hélène Boons, professeur de musique, rue des Champs, maisons Lefebvre, 7.

Décès. — Alfred Courcelle, 60 ans, rue Faidherbe, 15. — Michel Courcier, 2 mois, rue Racine, 21. — Arthur Cottegnie, 47 ans, rue des Prés, 14.

CROIX

Excursion au Mont de l'Enclus. — L'Amicale des filles Jean Jaurès, organise pour le dimanche 3 septembre 1933, une excursion au Mont de l'Enclus, en faveur des lauréates de C. E. P. de cette école. Les membres de l'Amicale, les parents et amis, désirant prendre part à cette excursion pourront se faire inscrire jusqu'au 25 août, dernier délai, chez les personnes ci-après : M. P. Egels, rue Kléber, 69, à Croix ; E. Delacenserie, rue Henri-Ghesquière, 7 ; Mme Delacourt, rue J.-Jaurès, cour du Pavillon-Chinois, 14.

Le transport des excursionnistes se fera par autocars. Le prix du voyage est fixé à 9 francs pour les Amicalistes ; 10 francs pour les autres personnes. Le départ aura lieu, à 7 heures. La rentrée à Croix est prévue pour 20 h. 30.

ALCAZAR. — Programme de Gala, 2 grands films parlants : MATA-HARI, le plus émouvant des drames avec Ramon Novarro ; LE PÈRE CÉLIBATAIRE, avec André Luguet et Lily Damita.

Colonie de vacances. — La colonie de vacances, organisée par l'œuvre municipale « Air et Soleil » de protection de l'enfance ouvrière, rattachée aux Amicales laïques, sera installée à Wargnies-le-Grand, pour une durée de 6 semaines à partir du samedi 5 août. Les petites filles désignées pour faire un séjour, seront dirigées aujourd'hui même par autocars sur cette colonie.

Elle sera installée à proximité des bois et de la forêt de Normal dans un site ravissant et sur un des points les plus hauts de cette régions vallonnée. Notons que grâce au concours de la municipalité de Wargnies-le-Grand, l'installation sera faite dans les plus heureuses conditions et la sympathique population de cette commune est toute disposée à rendre agréable le séjour de nos petits colons. Des bâtiments propres et spacieux ont été mis à leur disposition et en toutes circonstance, l'administration de cette commune entend apporter son aide précieuse pour rendre profitable le séjour de nos chers enfants.

Le départ est fixé pour 13 h. 15, de 12 h. 45. Le voyage s'effectuera selon le programme ci-après (voir programme ci-contre) et nos petits colons se rendront à Fleurs-Breucq, pour y prendre des petites camarades qui comme eux, partageront leur heureux sort.

Une visite sera faite à la colonie le dimanche 27 août et un train spécial sera organisé pour les parents et amis des petits colons.

Ils tiendront ainsi à manifester leur reconnaissance envers M. Bustin le dévoué maire de Wargnies, ainsi qu'à son hospitalière population et de rendre hommage aux organisateurs.

Amical-Club de Croix. — Les minimes désireux de participer aux championnats de la saison 1933-34 sont priés de se faire inscrire au siège de l'A.C.C., 50, rue de l'Egalité, à Croix, la plus tôt possible, en vue de la signature des licences.

Il est rappelé que l'entraînement des Minimes commencera le jeudi 10 août à 19 h. 15 sous la direction de M. E. Macou, et d'autres entraîneurs qualifiés.

Les entraînements des seniors commenceront le dimanche 6 août à 9 h. et tous les mercredis, sous la direction de l'entraîneur habituel. Une nouvelle formule sera mise en vigueur. Tous les équipiers sont priés d'y assister en vue de la formation des équipes et des matches prévus pour les 20 et 27 août.

Etat civil. — Décès : Douniaux Marie, 73 ans, rue de la Gare, 50.

FAMILIA-CINÉ
GALA, 2 beaux films parlants
VOUS SEREZ MA FEMME
Comédie musicale avec Roger Tréville
TRANSATLANTIC, grand drame

WASQUEHAL

LES FÊTES DE BIENFAISANCE DU QUARTIER DES BOERS

Ces grandes fêtes annuelles de bienfaisance préparées depuis de longs mois par un comité organisateur dévoué et expérimenté commenceront dès aujourd'hui samedi à 14 heures, par un grand concours d'étalages réservé aux habitants du quartier et par une grande braderie qui se déroulera dans la rue de Lille et pour laquelle de nombreuses adhésions ont été reçues.

A 19 h. 30, sur la place des Boers, se formera la retraite aux flambeaux avec le concours de l'Harmonie « La Jeune France ». Le cortège toujours imposant chaque année, partira de la place des Boers par les rues G.-Dubled, de Lille, du Haut-Vinage, chemin du Laurier, rue sde Marcq, de Lille, du Transvaal, pour se disloquer place des Boers, où des récompenses seront distribuées aux enfants ayant participé à la retraite.

CAISSE DÉPARTEMENTALE D'ASSURANCES SOCIALES DU NORD

« Les affiliés de la Caisse sont avisés que le correspondant local de la caisse à **WASQUEHAL** est M. SWYNGHEDAUW, 59 avenue de la Victoire, qui se tient à leur disposition pour les renseigner, leur remettre les imprimés et transmettre leurs dossiers. 3008

La médaille militaire. — Nous apprenons que deux membres de la Fraternelle des A.C. du Centre ont obtenu la médaille militaire pour faits de guerre. Ce sont : M. Jean-Baptiste Dumortier, demeurant 9, rue de l'Yser. A fait partie du 351e R.I. d'août 1914 à avril 1917 et du 162e R.I. d'avril 1917 à novembre 1914. Blessé une première fois à Verdun le 10 novembre 1914, il fut intoxiqué sérieusement par les gaz en juillet 1918. Le nouveau médaillé est titulaire de deux citations dont une particulièrement élogieuse : « S'est présenté comme volontaire pour prendre part à un raid dans les lignes ennemies, le 16 avril 1918. A fait preuve d'un bel entrain et de beaucoup d'audace dans l'accomplissement de la mission qu'il avait à remplir.

M. Achille Vancolen, demeurant avenue de la Victoire, 39, a fait partie du 128e R.I. d'octobre 1914 à avril 1915. Volontaire pour le 8e régiment de zouaves, il participa jusqu'en 1918 à toutes les affaires auxquelles ce régiment a pris part. Blessé une première fois par balle à la tête en avril 1915, il est gravement blessé en 1918 d'un éclat d'obus au poignet droit et réformé n° 1.

M. Vancolen est